A. Install 1/2" (12.7mm) threaded pipe nipple (1) to extend past finished wall (2) per diagram.

For CHROME spouts: A = 3 7/8"–4" (9.84 cm–10.16 cm)

For all other finishes: A = 3 7/16"–3 9/16" (8.73 cm–9.05 cm)

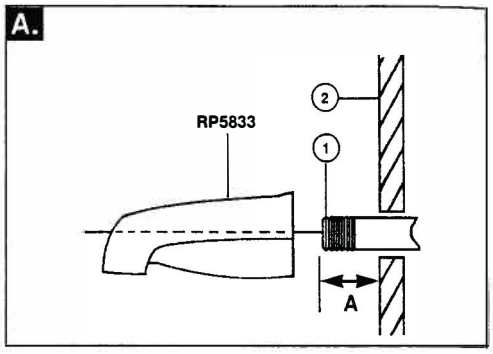
NOTE: Pipe nipple must be installed 8" (20.3cm) to 18" (45.2cm) directly below the center of the valve. Apply plumber tape to threads on pipe nipple and screw on tub spout.

B. IRON PIPE INSTALLATION

1. Install pipe nipple so that end of nipple projects out from finished wall surface 1/2" to 1 1/4".
2. Apply plumber tape or pipe dope to pipe threads. Hand tighten adapter onto pipe nipple. Finish tightening with standard pipe wrench until a positive seal is implemented. Take care not to damage O-Ring groove. Back of adapter must not project more than 1" from finished wall surface.
3. Hand tighten tub spout onto adapter taking care not to damage the O-Ring.

C. COPPER INSTALLATION

1. Remove O-Ring from adapter.
2. Clean end of tube inside diameter of adapter with wire brush or steel wool.
3. Apply flux and slip adapter onto tube within dimensions shown.
4. Apply heat and solder adapter to tube taking care to keep solder away from O-Ring groove. **CAUTION:** NO SOLDER PERMITTED ON OUTSIDE DIAMETER OF ADAPTER ADJACENT TO O-RING GROOVE.
5. Cool parts with water or wet rag. Make sure O-Ring groove is clean.
6. Cut off tube within dimension shown.
7. Replace O-Ring on groove of brass adapter.
8. Thread tub/spout onto adapter, taking care not to damage O-Ring, and hand tighten until spout is firmly against finished wall and all slack is taken up behind wall.



A. Instale la entrerrosca de tuberia de 1/2" (12.7 mm) (1) para extender más allá de la pared terminada (2) como mostrado en el diagrama.

Para tubos de salida de CROMO: A=3 7/8"–4" (9.84 cm–0.16 cm)

Para todos los otros acabados: A=3 7/16"–3 9/16" (8.73 cm–9.05cm)

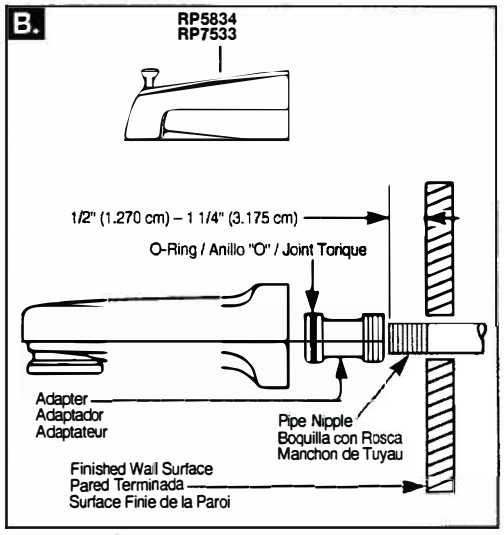
NOTA: La entrerrosca del tubo debe de instalarse de 8" (20.3 cm) a 18" (45.2 cm) directamente debajo del centro de la válvula. Aplique cinta plomero a las roscas en las entrerrosca del tubo y atornille el tubo de salida.

B. INSTALCIÓN DE TUBERÍA DE HIERRO

1. Instale la boquilla con rosca de tal manera que el cabo de la boquilla sobresale de la pared terminada de 1/2" (1.270 cm) a 1 1/4" (3.175 cm).
2. Aplique cinta de plomero o sellador de tubería a la rosca de la tubería. Coloque el adaptador sobre la boquilla con rosca y aprietelo a mano. Termine de apretar con una llave inglesa hasta que se lleve a cabo un sello positivo. Tenga cuidado no dañar la ranura del anillo "O". El trasero del adaptador no puede sobresalir de la pared terminada más de 1" (2.540 cm).
3. Coloque la salida de bañera sobre el adaptador y aprietela a mano teniendo cuidado no dañar el anillo "O".

C. INSTALACIÓN DE COBRE

1. Quite el anillo "O" del adaptador.
2. Limpie el cabo del tubo y el diámetro interior del adaptador con un cepillo de alambre o estropajo de acero.
3. Aplique ácido de soldadura y deslice el adaptador sobre el tubo manteniéndolo dentro de las dimensiones que se enseñan.
4. Caliente y suelde el adaptador al tubo teniendo cuidado que no caiga soldadura en la ranura del anillo "O". **PRECAUCIÓN:** NO SE PERMITE SOLDADURA EN EL DIAMETRO DE AFUERA DEL ADAPTADOR CONTIGUO A LA RANURA DEL ANILLO "O".
5. Enfríe las partes con agua o trapo mojado. Asegúrese que la ranura del anillo "O" esté limpia.
6. Corte el tubo dentro de las dimensiones que se enseñan.
7. Reponga el anillo "O" en la ranura del adaptador de bronce.
8. Enrosque la salida de bañera en el adaptador, teniendo cuidado a no dañar el anillo "O", y apriete a mano hasta que la salida está firmemente contra la pared terminada y no esté floja de atrás de la pared.



A. Installez le manchon fileté (1) de 1/2 po (12,7 mm) de sorte qu'il fasse saillie de la surface finie (2) comme sur le dessin.

Pour les becs au fini CHROME: A= 3 7/8 po à 4 po (9,84cm à 10,16 cm)

Pour tous les autres finis: A = 3 7/16 po à 3 9/16 po (8,73 cm à 9,05 cm)

NOTE: Le manchon fileté doit être installé directement en dessous de l'axe du robinet à une distance de 8 po (20,3 cm) à 18 po (45,2 cm) de celui-ci. Appliquez du ruban plomberie sur les filets du manchon fileté et vissez le manchon sur le bec.

B. INSTALLATION SUR TUYAU DE FONTE

1. Posez le manchon de tuyau de sorte que son extrémité fasse saillie sur le devant de la paroi finie sur une longueur de 1/2 po (1.270 cm) à 1 1/4 po (3.175 cm).
2. Enduisez les filets du tuyau de ruban plomberie ou de composé à tuyaux. Serrez l'adaptateur à la main sur le manchon de tuyau. Serrez-le ensuite à fond à l'aide d'une clé à tuyau jusqu' à ce que l'installation soit étanche. Prenez soin de ne pas endommager la rainure du joint torique. L'arrière de l'adaptateur ne doit pas faire saillie de la paroi finie sur plus de 1 po (2.540 cm).
3. Vissez le bec à la main sur l'adaptateur en prenant soin de ne pas endommager la rainure du joint torique.

C. INSTALLATION SUR TUYAUX DE CUIVRE

1. Enlevez le joint torique de l'adaptateur.
2. Nettoyez l'intérieur de l'adaptateur à l'aide d'un brosse métallique ou de laine d'acier.
3. Enduisez l'adaptateur de pâte à braser et faites glisser l'adaptateur sur le tuyau aux dimensions indiquées.
4. Chauffez l'adaptateur et brasez-le sur le tuyau en prenant soin d'éviter que de la soudure s'infiltre dans la rainure du joint torique. **ATTENTION:** IL NE DOIT PAS Y AVOIR DE SOUDURE SUR LE DIAMÈTRE EXTÉRIEUR DE L'ADAPTATEUR AU VOISINAGE DE LA RAINURE DU JOINT TORIQUE.
5. Refroidissez les pièces avec de l'eau ou avec un chiffon humide. Assurez-vous que la rainure du joint torique est propre.
6. Coupez le tuyau á la longueur voulue.
7. Remettez en place le joint torique sur la rainure de l'adaptateur en laiton.
8. Vissez le bec pour baignoire sur l'adaptateur en prenant soin de ne pas endommager le joint torique. Serrez à la main jusqu' à ce que le bec soit bien appuyé sur la paroi finie et rattrapez le jeu en serrant par en arrière de la paroi.

